

安徽自贸区背景下英语专业商英方向课程改革与实践

周海平

安徽科技学院外国语学院, 安徽 凤阳

收稿日期: 2023年3月11日; 录用日期: 2023年4月7日; 发布日期: 2023年4月14日

摘要

安徽自贸区揭牌成立已有两年, 对安徽经济的发展起到了积极的推动作用, 安徽自贸区的外资企业在不断增加, 对人才的需求不断扩大, 尤其是既有外语能力又懂外贸知识的外语人才较为短缺, 一定程度上阻碍了自贸区企业的发展, 商英人才短缺和自贸区企业对商英人才的需求矛盾日益凸显。基于此, 为培养合格的商英人才, 本文将探析安徽高校英语专业商英方向课程设置现状, 课程改革依据与目标以及改革举措, 同时提出了在课程设置时应注意的问题, 从而培养出适应自贸区发展需要的商英人才。

关键词

安徽自贸区, 商英方向, 课程改革

Analysis of the Curriculum Reform of Business English for English Majors under the Background of Anhui Free Trade Zone

Haiping Zhou

School of Foreign Languages, Anhui Science and Technology University, Fengyang Anhui

Received: Mar. 11th, 2023; accepted: Apr. 7th, 2023; published: Apr. 14th, 2023

Abstract

Free trade zone, set up two years ago, has played a positive role in promoting the development of Anhui economy. The foreign capital enterprises in Anhui free trade area are growing, and they demand more talents, especially those who know foreign language skills and foreign trade are

shortage, which, to some extent, hinders the development of free trade enterprises. The contradiction between the shortage of the talents and the demand of enterprises in the free Trade Zone has become increasingly prominent. Based on this, in order to cultivate qualified talents of business English, this paper will explore the current situation of the curriculum setting, objectives of curriculum reform and reform measures in Anhui universities, and put forward some notes that should be paid attention to in the curriculum setting, so as to cultivate talents of business English to meet the needs of the development of free trade zone.

Keywords

Anhui Free Trade Zone, Section of Business English, Curriculum Reform

Copyright © 2023 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 背景

2020年9月24日,安徽自由贸易试验区正式揭牌,实施范围共119.86平方千米,涵盖合肥、芜湖和蚌埠三个片区,面积分别为64.95平方千米、35平方千米和19.91平方千米。这三个片区功能各不相同,其中合肥片区重点发展高端制造、跨境电商等产业,打造具有全球影响力的综合性国家科学中心和产业创新中心引领区,芜湖片区重点发展智能网联汽车、智慧家电、航空、机器人等大产业,而蚌埠片区则是重点发展硅基新材料、生物基新材料、新能源等产业,打造世界级硅基和生物基制造业中心、皖北地区科技创新和开发发展引领区。

成立两年来,自贸区的企业数量在不断增加,创造的经济效益也在不断增加。同时,自贸区发展也面临了新的问题,其中之一是人才问题,尤其是外语人才问题,自贸区经济的快速发展与商英人才短缺的矛盾日益凸显,因此培养大批既懂外语又懂商务专业知识的人才是目前安徽高校英语专业商英方向发展的重要任务,而作为商英人才培养重要支撑点的课程体系必须进行改革,以适应自贸区企业发展需要。

2. 安徽高校英语专业课程设置现状

据安徽省教育厅网站显示,截至2022年5月31日,安徽省共有本科高校46所,其中公办高校31所,985高校1所,211高校3所。笔者通过高校网站,查阅了各高校英语专业的人才培养方案,很多高校将英语专业人才培养模式表述为:坚持复合型人才的培养模式,注重英语语言技能的系统培训,培养具有扎实的英语语言基础和广泛的科学文化知识,能熟练运用英语从事国际间的商务交流活动。同时研究发现,安徽很多高校英语专业都划分了方向,如师范方向、商务英语方向或经贸英语方向等。

2.1. 师范方向

师范方向一般在师范类院校或地方应用型院校比较常见,开设时间一般在第五、六、七这三个学期,大概设有五门课程,包括教育学、心理学等通识教育课程,同时包括了英语教学理论与实践、英语课程标准与教材教法、英语测试学等专业课程。教育学和心理学课程可以让学生具备一定的心理学知识和教育学知识,通晓相关教育教学理论和教育发展史,了解心理行为,以便针对不同个体采取不同的心理措施,而英语教学理论与实践、英语课程标准与教材教法、英语测试学等专业课程则培养学生扎实的英语基本功,可以让学生学习和掌握系统的英语教学理论,并具有将有关理论知识运用于英语教学实践的能

力, 毕业后可到中小学和语言培训机构任职英语教师。

同时, 我们也注意到, 师范方向课程设置也存在着不足之处。一是教师的理论基本功训练还不够, 如三字一话等基本能力培养不够, 甚至有些高校师范方向都未开设这类课程, 陆莉的研究也发现, 所有学生的板书能力有待加强, 且课堂教学组织、课堂管理和课堂提问能力也比较弱[1]。二是师范生实践技能训练不够, 石岩指出, 实践教学是英语师范毕业生从事中小学英语教学的实战预演, 也是他们将教学理论运用到教学实践的处女秀, 对他们未来教育理念的形成影响深刻[2]。

2.2. 商务英语方向

部分院校英语专业开设了商务英语方向, 开设时间和师范方向基本相同, 开设的课程主要有商务英语阅读、商务合同翻译、国际贸易理论与实务以及商贸英语口语等。该方向主要培养学生学习和掌握外贸英语知识、熟悉国际贸易操作流程、了解商务谈判, 并具有将这些知识应用于国际贸易实践的能力, 毕业生主要面向贸易公司或企业单位的外贸业务员岗位。商务英语方向不但要掌握英语听说读写译等基础知识, 还要掌握一定的商务方面的知识, 以培养合格的外语外贸人才。但目前, 商务英语方向培养也存在一些不足之处, 主要表现在两个方面: 一方面是教师, 目前教授商务英语课程的老师多为英语语言文学专业出身, 未接受过系统的专业商务课程培训, 很难满足学生要求进一步深入理解商务知识的愿望, 因此不同院校要视本校校内学科和专业设置的不同情形, 加强校内学科, 尤其是外语与经贸类之间的合作, 科学规划和充分利用现有的教育资源[3]。另外一方面是要加强跨文化商务能力培养。通过各院校课程设置可以看出, 跨文化课程较少, 学生跨文化能力得不到有效锻炼, 其后果是, 当外语学习者被置于现实的语境当中, 与来自目的语文化的对象进行沟通时, 对于基本语言技能的掌握并不能保证沟通过程的有效进行[3]。

基于目前英语专业开设的现状, 虽然学生可根据自己的兴趣特长选择自己的学习方向, 但无论是英语师范方向还是商务英语方向, 课程设置均存在一定程度的不足, 制约了学生的综合能力的发展, 也在一定程度上阻碍了学生毕业后职业生涯发展。尤其在安徽自贸区成立两年来对外语人才的需求越来越紧迫, 为了满足自贸区对外语人才的需求, 安徽高校应以自贸区企业对外语人才的需求为目标, 切实改革英语专业, 尤其是商务英语方向课程设置。

3. 英语专业商英方向课程改革

3.1. 改革依据与目标

进入 21 世纪以来, 英语专业建设一直面对来自学科内外的种种批评, 这种批评始终存在, 此起彼伏, 交替出现, 从未停止[4]。从上世纪九十年代末至今, 英语专业经历了招生规模的快速扩张, 导致社会对英语专业毕业生需求下降, 出现了毕业生就业困难局面, 英语专业的学者和专家也进行了积极的反思, 积极寻求英语人才培养的目标转向, 以及在此目标要求下的课程体系改革。

首先, 2018 年《外国语言文学类教学质量国家标准》(以下简称《国标》)由教育部正式颁布施行, 《国标》是我国外语类专业本科教育发展历程中一份里程碑式的文件, 是全国高等学校外语类本科专业准入、建设和评价的依据, 也是各高校外语类本科专业制定培养方案的指导文件, 其重要性不言而喻[5]。《国标》是宏观指导文件, 各高校应根据《国标》要求建立适合自己本校的“校标”, 从而确定其知识课程体系、能力课程体系和素质课程体系的设置。

其次, 2018 年第 11 届的中国大学教学论坛强调, 高等学校应大力发展新工科、新医科、新农科、新文科, 强调了要坚持价值引领、守正创, 要加强学科与社会的结合, 注重现代科技特别是人工智能技术的融入, 深化高校文科专业教学改革, 培养新型人文社科人才。2020 年, 由教育部新文科建设工作组

主办的新文科建设工作会议在山东大学召开。会议发布了《新文科建设宣言》，对新文科建设做出了全面部署，要求夯实课程体系，鼓励支持高校开设跨学科跨专业新兴交叉课程、实践教学课程，培养学生的跨领域知识融通能力和实践能力。

再次，OBE (outcomes-based education, OBE)教育理念为课程体系改革提供了国内外理论依据和实践经验，为英语专业课程体系建设提供了实施思路。产生于 20 世纪 80 年代的 OBE 教学理念，强调要根据“反向设计，正向实施”原则来构建课程体系，是一种以结果为导向的教学模式，此模式下的课程体系内容与目标都与人才培养的质量相连接。近年来，OBE 教育理念逐步被国内学者认同并应用于实践教学中，实践证明，OBE 教育理念能构建理论教学课程结构模型和课程体系层级，提升人才培养质量。

3.2. 改革举措

笔者从知识课程体系、能力课程体系和素质课程体系等三个方面提出了英语专业商英方向课程体系改革举措，以期满足安徽自贸区企业对商英人才的需求。商英方向课程体系设置如下图 1：

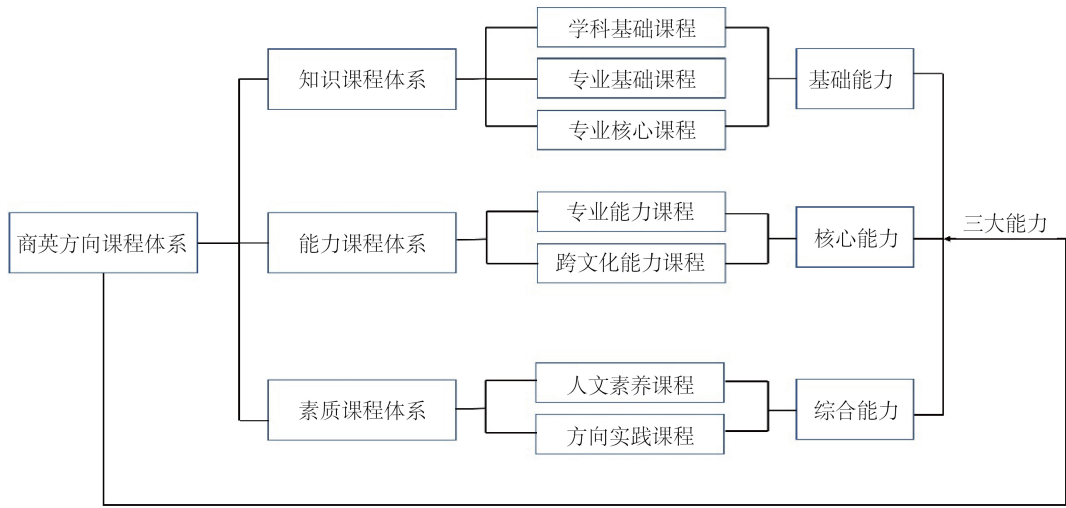


Figure 1. Curriculum framework of Business English for English majors
图 1. 英语专业商英方向课程体系框架

首先是知识课程体系。作为英语专业学生，听说读写译是基本技能，必须扎实做好，为此，英语专业人才培养方案中对这块课程的设置比较全面，部分院校将其分成了学科基础课程、专业基础课程和专业核心课程等模块，其中学科基础课程包括了英语语音、英语阅读和英语语法等课程，专业基础课程包括英语口语、英语听力、英语视听说、英语词汇学以及综合英语等课程，专业核心课程包括语言学导论、英美文学、翻译理论与实践、英文写作等课程。在听说读写译这些技能中，学生的听和说相对比较薄弱，应强化训练。除了开设英语口语、英语听力和英语视听说等课程外，还可以充分利用第二课堂来开展学生视听培训，如开设英语角活动，每周一次，形式可以是演讲，也可以是角色扮演，电影片段场景的模拟等等，可以设置奖项，如最佳语音奖，最佳表演奖等，让更多的学生有机会“张口”，提升学生语言表达能力。

其次是能力课程体系。能力课程是英语专业商英方向重要的课程体系，根据方向特点，可分成专业能力课程和跨文化能力课程，其目的是培养学生的专业能力、核心素养能力和跨文化交际能力。

在专业能力课程体系上，开设的课程主要包括了国际贸易理论与实务、商务谈判、商务合同翻译以及外贸英语函电等提升专业能力课程，同时，针对部分自贸区外贸企业的需要，开设商务英语口语课程，

处理日常贸易中的交流问题,就是让学生通晓企业外贸流程,掌握和自贸区企业需求相适应的能力。各院校需综合考虑本校的办学定位和特色,深入了解自贸区对人才的需求情况,确保课程体系能支撑商英方向人才培养的目标,课程开设应遵循先易后难、从简单到复杂的过程,开设的课程符合岗位对基础能力和核心能力的要求,使学生在获取知识技能的同时,更快地学以致用。

在全球化语境的今天,英语专业教育需要面向世界,面向未来,需要更加强调学生跨文化交际能力的培养[6]。在跨文化能力课程中,主要开设跨文化交际、跨文化商务交际、欧洲文化以及英语国家社会与文化等课程,培养学生跨文化交际能力,使其具有批评思维能力,对公平、正义的追求和维护[7]。学生通过学习不同国家的文化知识,便可以尊重、理解双方文化价值观念与差异性,在真实语境中实现文化交流,提升自身的软实力。实践方面,在教学中,可以举办一些小型跨文化方面大赛,形式可以是模拟文化实地场景,利用图片、视频或文学片段等形式充分展示学生跨文化素养,让学生从活生生的案例中感受文化的差异,增强跨文化能力。

最后是素质课程体系。现有的课程设置弊端之一是开设的课程大多为语言技能和语言知识课程,缺乏提高人文素质的课程,不能满足自贸区发展的需要,学生还普遍存在“思辨缺席症”,缺乏足够的分析、综合、判断、推理、思考、辨析能力[8]。因此,在课程体系设置中还应增加学生的人文素养课程,此部分课程可以选修方式进行,如信息技术、文学批评与翻译,二语习得、公文写作、第二外语以及中国文化概论等课程,拓宽培养空间,突出学生综合素质,培养学生的个性化能力和思辨能力。还可以结合学校发展定位和实际,设置符合学校定位的特色课程,如农林英语、医学英语等,也可以开设部分创新课程,培养学生从显性知识学习向隐性知识习得的能力,让学生学会学习,以达到提升学生综合能力的目的。

在素质课程体系中,还包括了方向实践课程,实践的形式可以分成线上实践和线下实践。一方面要加强学生听说读写译等方面技能训练,现在很多高校都设有这五种技能的实践训练,在不同的学期开设不同的实践技能项目,如听力实训、阅读实训、演讲实训等,还有的院校开设了虚拟实践模式,在线上设置实践场景,列出实践主题,明确学生须完成的任务,主要主题有跨境电商岗位和跨境电商流程、国际贸易风险与安全和多语言市场、如何发布高质量产品等线上实践,以提升学生的职业素养和处理实际问题的能力。另一方面,还可以与自贸区企业合作开展线下实践,建立线下实践教学体系,分批安排学生进企业定岗实习,运用课堂上学到的理论知识解决实际问题,切身感受企业的外贸流程,理论与实践相结合,学以致用。通过线上线下实践教学,实现产学研一体化人才培养,为培养合格的商英外语人才提供重要支撑。

4. 结语

当前,随着安徽自贸区企业数量不断增加和企业规模不断扩大,自贸区企业对人才尤其英语专业商英方向人才的需求也不断扩大,因此应尽快构建起一个科学、合理、开放的课程体系,实现英语专业的多层次、多类型教育和各高校的个性化、特色化发展[6]。课程体系是英语专业商英方向人才培养的核心内容,要从现有课程体系不足和当前自贸区对人才的需求等方面加以考量,以新文科建设和《国标》为基本遵循,以 OBE 为基本理念,立足安徽自贸区企业需求,对现有商英方向课程予以重新定义和架构,从知识课程体系、能力课程体系和素质课程体系等方面改革商英方向课程,培养出适应安徽自贸区需求的高质量商英人才,促进安徽更好更快发展。

基金项目

安徽省教育厅重点教学研究项目“安徽自贸区建设背景下英语专业人才培养模式改革与实践”(项目

编号: 2020jyxm0409)。

参考文献

- [1] 陆莉, 肖莉. 英语专业师范方向学生中小学英语实践教学能力现状调查——以四川外国语大学成都学院英语教育学院为例[J]. 外语教育与应用, 2019(00): 104-114.
- [2] 石岩. 新升本科院校英语专业师范生课程设置调查研究——以百色学院英语专业(师范方向)为例[J]. 百色学院学报, 2015, 28(4): 147-151.
- [3] 梁虹, 李万铁. 高校英语与商务英语专业教学改革探索与实践[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2016.
- [4] 郭英剑. 对英语专业的不当批评, 可以休矣[J]. 北京第二外国语学院学报, 2020, 42(3): 3-12.
- [5] 钟美荪. 发挥外语专家指导作用, 推动外语专业振兴发展[J]. 外语界, 2019(2): 2-6.
- [6] 王俊菊. 英语专业本科国家标准课程体系构想——历史沿革与现实思考[J]. 现代外语, 2015, 38(1): 121-130+147.
- [7] 查明建. 英语专业的困境与出路[J]. 当代外语研究, 2018(6): 11-15.
- [8] 黄源深. 英语专业课程必须彻底改革——再谈“思辨缺席”[J]. 外语界, 2010(1): 11-16.